

[Texte]

**The Chairman:** Wait a minute, Mr. Robinson. I think the Commissioner will add something for Mr. Svend Robinson's question. After that you may have a few seconds to ask a question, and after that I will get ready to give my decision on Mr. Svend Robinson's point.

Mr. Commissioner.

**Commr Simmonds:** Just one brief comment, Mr. Chairman.

I think it is unfortunate to have a discussion on writs out of the context of the broader discussion of the drug problem. I believe that is what Mr. Lawrence was alluding to. If we could really sit down and discuss with you the drug problem in the country and the drug problem in other parts of the world that is coming in our direction, and then talk about an overall enforcement approach and policy, the writs would then fall into perspective as one little part of a great deal of what we do. I believe it would be a much more productive discussion.

**An hon. Member:** The writs are going to cure that.

**Commr Simmonds:** No, they do not cure it.

**Mr. Robinson (Etobicoke—Lakeshore):** Superintendent Henschel may not be back before the committee and I just want to ask him one question.

**The Chairman:** Okay, one question.

**Mr. Robinson (Etobicoke—Lakeshore):** To what extent is it common practice for members of the RCMP to have more than one writ of assistance at a particular time?

**Supt Henschel:** It is quite common for a drug enforcement officer to have writs under both the Narcotic Control Act and the Food and Drugs Act.

**Mr. Robinson (Etobicoke—Lakeshore):** And the Criminal Code, too, I suppose?

**Supt Henschel:** No.

**Mr. Robinson (Etobicoke—Lakeshore):** You do not need one under the Criminal Code?

**Supt Henschel:** No.

**Mr. Robinson (Etobicoke—Lakeshore):** Those are the two acts you would be operating under?

**Mr. Kaplan:** I could add that the Customs Act and the Excise Act provide also for writs of assistance, but the government withdrew all the writs of assistance in effect under those statutes in I think it was 1978.

**Mr. Robinson (Etobicoke—Lakeshore):** The Commissioner indicated that at one time he had four writs of assistance under four different acts, and I wonder, what is the maximum number you might have? Or can you answer that kind of question?

**The Chairman:** Commissioner Simmonds.

[Traduction]

**Le président:** Un instant, monsieur Robinson. Je crois que le Commissaire voulait ajouter quelque chose en réponse à M. Svend Robinson. Ensuite, vous pourrez prendre quelques secondes pour poser une question, après quoi je suis disposé à rendre ma décision sur le point soulevé par M. Svend Robinson.

Monsieur le Commissaire.

**Comm. Simmonds:** Un bref commentaire, monsieur le président.

Je crois qu'il est malheureux de tenir une discussion sur les mandats hors du contexte plus général du problème des stupéfiants. Je crois que c'est ce à quoi faisait allusion M. Lawrence. Si nous pouvions nous asseoir et vraiment discuter avec vous le problème des stupéfiants au pays et le problème des stupéfiants dans d'autres parties du monde qui débordent ici pour ensuite discuter d'une approche et d'une politique d'application générale, on constaterait dans cette perspective que les mandats ne constituent qu'une toute petite partie de l'ensemble de ce que nous faisons. Je crois qu'alors la discussion serait beaucoup plus productive.

**Une voix:** Les mandats vont résoudre le problème.

**Comm. Simmonds:** Non, ils ne constituent pas le remède.

**M. Robinson (Etobicoke—Lakeshore):** Le surintendant Henschel ne reviendra peut-être pas devant le Comité et j'aimerais lui poser une question.

**Le président:** Très bien, une question.

**M. Robinson (Etobicoke—Lakeshore):** Jusqu'à quel point est-il commun pour les membres de la Gendarmerie royale d'avoir plus d'un mandat de main-forte en même temps?

**Sdt Henschel:** Il est très commun qu'un agent du service des stupéfiants détienne des mandats en vertu et de la la Loi sur les stupéfiants et de la Loi sur les aliments et drogues.

**M. Robinson (Etobicoke—Lakeshore):** Et en vertu aussi du Code criminel, je suppose?

**Sdt Henschel:** Non.

**M. Robinson (Etobicoke—Lakeshore):** Vous n'en avez pas besoin en vertu du Code criminel?

**Sdt Henschel:** Non.

**M. Robinson (Etobicoke—Lakeshore):** Ce sont donc là les deux lois qui régissent notre fonctionnement?

**M. Kaplan:** J'ajouterai que la Loi sur les Douanes et la Loi sur les Accises prévoient également des mandats de main-forte, mais le gouvernement a retiré tous les mandats de main-forte accordés en vertu de ces deux dernières lois en 1978 je crois.

**M. Robinson (Etobicoke—Lakeshore):** Le Commissaire a déclaré qu'à une certaine époque, il détenait 4 mandats de main-forte en vertu de 4 lois différentes et je me demande, quel est le nombre maximal qu'on puisse avoir? Pouvez-vous répondre à ce genre de questions?

**Le président:** Commissaire Simmonds.